

Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

► **B**

**DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS AFGØRELSE**

**af 10. november 2006**

**om Den Europæiske Centralbanks årsregnskab**

**(ECB/2006/17)**

**(2006/888/EF)**

**(EUT L 348 af 11.12.2006, s. 38)**

Ændret ved:

		nr.	Tidende side	dato
► <b><u>M1</u></b>	Den Europæiske Centralbanks afgørelse ECB/2007/21 af 17. december 2007	L 42	83	16.2.2008
► <b><u>M2</u></b>	Den Europæiske Centralbanks afgørelse ECB/2008/22 af 11. december 2008	L 36	22	5.2.2009
► <b><u>M3</u></b>	Den Europæiske Centralbanks afgørelse ECB/2009/19 af 17. juli 2009	L 202	54	4.8.2009
► <b><u>M4</u></b>	Den Europæiske Centralbanks afgørelse ECB/2009/29 af 14 december 2009	L 348	57	29.12.2009

**▼B****DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS AFGØRELSE**

af 10. november 2006

om Den Europæiske Centralbanks årsregnskab

*(ECB/2006/17)*

(2006/888/EF)

STYRELSESRÅDET FOR DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK HAR —

under henvisning til statuttten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank, særlig artikel 26.2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det er påkrævet med væsentlige ændringer af afgørelse ECB/2002/11 af 5. december 2002 om Den Europæiske Centralbanks årsregnskaber<sup>(1)</sup>. Fra 1. januar 2007 vil Det Europæiske System af Centralbanker (ESCB) anvende det økonomiske princip/periodiseringsprincippet, som defineret i retningslinje ECB/2006/16 af 10. november 2006 om den retlige ramme for bogføring og regnskabsrapportering i Det Europæiske System af Centralbanker<sup>(2)</sup> til at registrere valutatransaktioner, finansielle instrumenter i fremmed valuta og relaterede periodiseringsafgrænsningsposter. Af hensyn til overskueligheden er det hensigtsmæssigt at omarbejde afgørelsen i en enkelt tekst.
- (2) Afgørelse ECB/2002/11, ECB/2005/12 og ECB/2006/3, som erstattes af denne afgørelse, bør ophæves —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

## KAPITEL I

## ALMINDELIGE BESTEMMELSER

*Artikel 1***Definitioner****▼M3**

1. Udtrykkene som defineret i artikel 1 i retningslinje ECB/2006/16 har samme betydning i denne afgørelse.

**▼B**

2. Andre tekniske begreber, der er anvendt i denne afgørelse, er de samme som i bilag II til retningslinje ECB/2006/16.

*Artikel 2***Anvendelsesområde**

De regler, der er fastsat i denne afgørelse, finder anvendelse på ECB's årsregnskab, som består af balancen, ikke-balanceførte poster i ECB's regnskaber, resultatopgørelsen og noter til ECB's årsregnskab.

*Artikel 3***Grundlæggende regnskabsprincipper**

De grundlæggende regnskabsprincipper, som er defineret i artikel 3 i retningslinje ECB/2006/16, finder også anvendelse på denne afgørelse.

<sup>(1)</sup> EUT L 58 af 3.3.2003, s. 38. Senest ændret ved afgørelse ECB/2006/3 (EFT L 89 af 28.3.2006, s. 56).

<sup>(2)</sup> Endnu ikke offentliggjort.

**▼ B***Artikel 4***Medtagelse af aktiver og passiver**

Et finansielt aktiv/passiv eller andet aktiv/passiv medtages kun i ECB's balance i overensstemmelse med artikel 4 i retningslinje ECB/2006/16.

*Artikel 5***Periodiseringsprincippet og kontant-/afviklingsprincippet**

Artikel 5 i retningslinje ECB/2006/16 finder anvendelse på denne afgørelse.

## KAPITEL II

**REGLER FOR SAMMENSÆTNING OG VÆRDIANSÆTTELSE AF BALANCEN***Artikel 6***Balancens sammensætning**

Sammensætningen af balancen baseres på opstillingen i bilag I.

**▼ M4***Artikel 7***Hensættelse for valutakurs-, rente, kredit- og guldprisisiko**

Med behørig hensyntagen til beskaffenheden af ECB's opgaver kan Styrelsesrådet oprette en hensættelse for valutakurs-, rente-, kredit- og guldprisisiko i ECB's balance. Styrelsesrådet træffer afgørelse om størrelsen og anvendelsen af hensættelsen på grundlag af et begrundet skøn over ECB's risikoeksponering.

**▼ B***Artikel 8***Regler for værdiansættelse af balanceposter**

1. Medmindre andet er angivet i bilag I, anvendes gældende markedskurser og -priser ved værdiansættelsen af balancens poster.

**▼ M2**

2. Revalueringen af guld, valutainstrumenter, værdipapirer andre end dem, der klassificeres som holdt-til-udløb og ikke-omsættelige værdipapirer, samt finansielle instrumenter såvel balanceførte som ikke-balanceførte, foretages ved årets slutning ved anvendelse af middeldkurser og -priser.

**▼ M4**

3. Der skelnes ikke mellem forskel i pris- og valutakursregulering for guld, men en enkel forskel i guldrevalueringsbeløb begrundes, baseret på europrisen pr. defineret vægtenhed guld som afledt af EUR/USD-kursen på den kvartalsvise revalueringsdato. Beholdninger i fremmed valuta revalueres pr. valuta (såvel balanceførte som ikke-balanceførte transaktioner), og revalueringen af værdipapirer foretages pr. fondskode dvs. samme ISIN-nummer/type), undtagen for de værdipapirer, der indgår i posten »Andre finansielle aktiver«, i posten »Øvrige poster« eller værdipapirer, der besiddes til pengepolitiske formål, som behandles som særskilte beholdninger.

4. Værdipapirer, som er klassificeret som holdt-til-udløb, behandles som særskilte beholdninger, værdiansættes til det amortiserede anskaffelsespris med forbehold for værdiforringelse. Samme behandling

**▼ M4**

gælder for ikke-omsættelige værdipapirer. Værdipapirer, der er klassificeret som holdt-til-udløb, kan sælges før udløbsdatoen:

- i) hvis den solgte mængde anses ubetydelig i sammenligning med den samlede mængde i beholdningen af værdipapirer holdt-til-udløb, eller
- ii) hvis værdipapirerne er solgt i løbet af den måned, hvor udløbsdatoen falder, eller
- iii) under særlige omstændigheder, såsom en betydeligt forringelse af udstederens kreditværdighed eller efter en udtrykkelig pengepolitisk beslutning i ECB's Styrelsesråd.

**▼ B***Artikel 9***Tilbageførselsforretninger**

Tilbageførselsforretninger bogføres i overensstemmelse med artikel 8 i retningslinje ECB/2006/16.

**▼ M2***Artikel 10***Omsættelige kapitalandele**

Omsættelige kapitalandele bogføres i overensstemmelse med artikel 9 i retningslinje ECB/2006/16.

**▼ M1***Artikel 10a***Syntetiske instrumenter**

Bogføringen af syntetiske instrumenter sker overensstemmelse med artikel 9a i retningslinje ECB/2006/16.

**▼ B**

## KAPITEL III

**RESULTATFØRING***Artikel 11***Resultatføring**

1. Artikel 11, stk. 1, 2, 3, 5 og 7, i retningslinje ECB/2006/16 finder anvendelse på resultatføring.
2. Indeståender på særlige revalueringskonti, hidrørende fra bidrag i medfør af statuttens artikel 49.2 vedrørende centralbanker i medlemsstater, hvis dispensation er blevet ophævet, anvendes til at udligne urealiserede tab, når disse overstiger tidligere revalueringsgevinster, bogført på den modsvarende standard revalueringskonto som beskrevet i artikel 11, stk. 1, litra c) i retningslinje ECB/2006/16, førend sådanne tab udlignes i overensstemmelse med statuttens artikel 33.2. Indeståender på særlige kursrevalueringskonti for guld, valuta og værdipapirer reduceres pro rata ved nedgang i beholdningen af de pågældende aktiver.

*Artikel 12***Transaktionsomkostninger**

Artikel 12 i retningslinje ECB/2006/16 finder anvendelse på denne afgørelse.

**▼ B**

KAPITEL IV  
**BOGFØRINGSREGLER FOR IKKE-BALANCEFØRTE  
 INSTRUMENTER**

*Artikel 13***Almindelige regler**

Artikel 13 i retningslinje ECB/2006/16 finder anvendelse på denne afgørelse.

*Artikel 14***Valutaterminsforretninger**

Valutaterminsforretninger bogføres i overensstemmelse med artikel 14 i retningslinje ECB/2006/16.

*Artikel 15***Valutaswaps**

Valutaswaps bogføres i overensstemmelse med artikel 15 i retningslinje ECB/2006/16.

**▼ M2***Artikel 16***Future kontrakter**

Future-kontrakter bogføres i overensstemmelse med artikel 16 i retningslinje ECB/2006/16.

**▼ B***Artikel 17***Renteswaps**

Renteswaps bogføres i overensstemmelse med artikel 17 i retningslinje ECB/2006/16. Urealiserede tab medtaget i resultatopgørelsen ved årets slutning afskrives i de efterfølgende år efter den lineære metode.  
 ► **M2** Med hensyn til renteswap-futures begynder amortisationen fra transaktionens valideringsdato. ◀

*Artikel 18***FRA'er (forward rate agreements)**

FRA'er bogføres i overensstemmelse med artikel 18 i retningslinje ECB/2006/16.

*Artikel 19***Terminsforretninger i værdipapirer**

Terminsforretninger i værdipapirer bogføres i overensstemmelse med metode A i artikel 19, stk. 1, i retningslinje ECB/2006/16.

*Artikel 20***Optioner**

Optioner bogføres i overensstemmelse med artikel 20 i retningslinje ECB/2006/16.

**▼B**

## KAPITEL V

**ÅRLIG OFFENTLIGGJORT BALANCE OG RESULTATOPGØRELSE***Artikel 21***Formater**

1. Formatet for ECB's offentliggjorte årsbalance er angivet i bilag II.
2. Formatet for ECB's offentliggjorte resultatopgørelse er angivet i bilag III.

## KAPITEL VI

**AFSLUTTENDE BESTEMMELSER***Artikel 22***Udvikling, anvendelse og fortolkning af reglerne**

1. ESCB's Regnskabskomité (AMICO) rapporterer til Styrelsesrådet, via Direktionen, om udviklingen, indførelsen og anvendelsen af ESCB's regnskabs- og rapporteringsprincipper.
2. Ved fortolkningen af denne afgørelse skal der tages hensyn til det forberedende arbejde, de regnskabsprincipper, der er harmoniseret af fællesskabslovgivningen, og til de almindeligt anerkendte internationale regnskabsstandarder.
3. Hvis en bestemt regnskabsmæssig behandling ikke fremgår af denne afgørelse, og Styrelsesrådet ikke har truffet anden beslutning, følger ECB de principper for værdiansættelse, der stemmer overens med de internationale regnskabsstandarder, der er vedtaget af Den Europæiske Union, og som er relevante for ECB's aktiviteter og regnskaber.

*Artikel 23***Ophævelse**

Afgørelse ECB/2002/11, ECB/2005/12 og ECB/2006/3 ophæves hermed. Henvisninger til de ophævede afgørelser gælder som henvisninger til nærværende afgørelse og læses efter sammenligningstabellen i bilag IV.

*Artikel 24***Afsluttende bestemmelse**

Denne afgørelse træder i kraft den 1. januar 2007.

▼ **B**

## BILAG I

## REGLER FOR SAMMENSÆTNING OG VÆRDIANSÆTTELSE AF BALANCEN

Ann.: Nummereringen henviser til det balanceformat, der er vist i bilag II.

▼ **M4**

## AKTIVER

Balancepost	Kategorisering af indholdet af balanceposterne	Værdiansættelsesprincip
1. <b>Guld og tilgodehavender i guld</b>	Fysisk guld, dvs. barrer, mønter, plader, klumper, i depot eller »undervejs«. Ikke-fysisk guld, såsom tilgodehavender på anfordringskonti i guld (kollektive konti), tidsindskud og tilgodehavender i guld fra følgende forretninger: i) op- og nedklassificeringstransaktioner og ii) guldplacerings- og purity swaps, hvor der er en forskel på mere end én bankdag mellem frigørelse og modtagelse	Kursværdi
2. <b>Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet</b>	Tilgodehavender i fremmed valuta hos modparter uden for euroområdet, herunder internationale og supranationale institutioner og centralbanker uden for euroområdet	
2.1. <b>Tilgodehavender hos Den Internationale Valutafond (IMF)</b>	<p>a) <i>Trækningsrettigheder inden for reservetranchen (netto)</i> Nationale kvoter fratrukket tilgodehavender i euro til rådighed for IMF. IMF-konto nr. 2 (eurokonto til administrationsomkostninger) kan enten indregnes i denne post eller opføres under posten »Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet«</p> <p>b) <i>Særlige trækningsrettigheder</i> Beholdninger af særlige trækningsrettigheder (brutto)</p> <p>c) <i>Andre tilgodehavender</i> Generelle lånearrangementer, lån under særlige låneaftaler, lån inden for rammerne af Lånefacilitet til fattigdomsbegrænsning og vækst (Poverty Reduction and Growth Facility).</p>	<p>a) <i>Trækningsrettigheder inden for reservetranchen (netto)</i> Nominel værdi, omregnet til markedskurs</p> <p>b) <i>Særlige trækningsrettigheder</i> Nominel værdi, omregnet til markedskurs</p> <p>c) <i>Andre tilgodehavender</i> Nominel værdi, omregnet til markedskurs</p>
2.2. <b>Banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver</b>	<p>a) <i>Saldi i forhold til banker uden for euroområdet undtagen dem under aktivposten »Andre finansielle aktiver«</i> Anfordringskonti, tidsindskud, dag til dag-indskud, omvendte genkøbsforretninger.</p> <p>b) <i>Værdipapirinvesteringer uden for euroområdet, ikke medtaget under aktivposten »Andre finansielle aktiver«</i> Gældsbeviser og obligationer, vekslere, ikke-rentebærende obligationer, pengemarkedspapirer,</p>	<p>a) <i>Saldi i forhold til banker uden for euroområdet</i> Nominel værdi, omregnet til markedskurs ultimo året</p> <p>b)i) <i>Omsættelige værdipapirer andre end dem, der er holdt-til-udløb</i> Markedspris og markedskurs Eventuel over- eller underkurs amortiseres</p>

## ▼ M4

Balancepost	Kategorisering af indholdet af balanceposterne	Værdiansættelsesprincip
	<p>kapitalandele holdt som andel af valutareserver, alle udstedt af residerter uden for euroområdet</p> <p>c) <i>Eksterne udlån (indsud) til residerter uden for euroområdet ikke medtaget under aktivposten »Andre finansielle aktiver«</i></p> <p>d) <i>Andre eksterne aktiver</i> Sedler og mønter fra lande uden for euroområdet</p>	<p>b)ii) <i>Omsættelige værdipapirer klassificeret som holdt-til-udløb</i> Anskaffelsespris med forbehold for værdiforringelse og valutakurs Eventuel over- eller underkurs amortiseres</p> <p>b)iii) <i>Ikke-omsættelige værdipapirer</i> Anskaffelsespris med forbehold for værdiforringelse og valutakurs Eventuel over- eller underkurs amortiseres</p> <p>b(iv) <i>Omsættelige kapitalandele</i> Markedspris og markedskurs</p> <p>c) <i>Eksterne lån</i> Udlån til nominel værdi, omregnet til valutakurs</p> <p>d) <i>Andre eksterne aktiver</i> Nominel værdi, omregnet til markedskurs ultimo året</p>
3. <b>Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet</b>	<p>a) <i>Værdipapirinvesteringer inden for euroområdet, ikke medtaget under aktivposten »Andre finansielle aktiver«</i> Gældsbeviser og obligationer, veksler, ikke-rentebærende obligationer og pengemarkedspapirer, kapitalandele holdt som andel af valutareserver, alle udstedt af residerter inden for euroområdet</p> <p>b) <i>Andre tilgodehavender hos residerter inden for euroområdet, ikke medtaget under aktivposten »Andre finansielle aktiver«</i> Udlån, indskud, omvendte</p>	<p>a)i) <i>Omsættelige værdipapirer andre end dem, der er holdt-til-udløb</i> Markedspris og markedskurs Eventuel over- eller underkurs amortiseres</p> <p>a)ii) <i>Omsættelige værdipapirer klassificeret som holdt-til-udløb</i> Anskaffelsespris med forbehold for værdiforringelse og valutakurs Eventuel over- eller underkurs amortiseres</p> <p>a)iii) <i>Ikke-omsættelige værdipapirer</i> Anskaffelsespris med forbehold for værdiforringelse og valutakurs Eventuel over- eller underkurs amortiseres</p> <p>b)iv) <i>Omsættelige kapitalandele</i> Markedspris og markedskurs</p> <p>b) <i>Andre tilgodehavender</i> Udlån og andre indskud til nominel værdi, omregnet til valutakurs</p>



## ▼ M4

Balancepost	Kategorisering af indholdet af balanceposterne	Værdiansættelsesprincip
	genkøbsforretninger, udlån i øvrigt	
<b>4. Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet</b>		
<b>4.1. Banktilgodehavender, værdipapirer og lån</b>	<p>a) <i>Saldi i forhold til banker uden for euroområdet undtagen dem under aktivposten »Andre finansielle aktiver«</i></p> <p>Anfordringskonti, tidsindskud, dag til dag-indskud, omvendte genkøbsforretninger i tilknytning til forvaltningen af værdipapirer i euro</p> <p>b) <i>Værdipapirinvesteringer uden for euroområdet, ikke medtaget under aktivposten »Andre finansielle aktiver«</i></p> <p>Kapitalandele, gældsbeviser og obligationer, veksler, ikke-rentebærende obligationer, pengemarkedspapirer, alle udstedt af residerter uden for euroområdet</p> <p>c) <i>Eksterne lån til residerter uden for euroområdet, ikke medtaget under aktivposten »Andre finansielle aktiver«</i></p> <p>d) <i>Værdipapirer udstedt af enheder uden for euroområdet, ikke medtaget under aktivposten »Andre finansielle aktiver«</i></p> <p>Værdipapirer udstedt af supranationale og internationale organisationer, f.eks. Den Europæiske Investeringsbank, uanset geografisk placering</p>	<p>a) <i>Tilgodehavender hos banker uden for euroområdet</i></p> <p>Nominel værdi</p> <p>b)i) <i>Omsættelige værdipapirer andre end dem, der er holdt-til-udløb</i></p> <p>Markedskurs</p> <p>Eventuel over- eller underkurs amortiseres</p> <p>b)ii) <i>Omsættelige værdipapirer klassificeret som holdt-til-udløb</i></p> <p>Anskaffelsespris med forbehold for værdiforringelse</p> <p>Eventuel over- eller underkurs amortiseres</p> <p>b)iii) <i>Ikke-omsættelige værdipapirer</i></p> <p>Anskaffelsespris med forbehold for værdiforringelse</p> <p>Eventuel over- eller underkurs amortiseres</p> <p>b)iv) <i>Omsættelige kapitalandele</i></p> <p>Markedspris</p> <p>c) <i>Udlån uden for euroområdet</i></p> <p>Udlån til nominel værdi</p> <p>d)i) <i>Omsættelige værdipapirer andre end dem, der er holdt-til-udløb</i></p> <p>Markedspris</p> <p>Overkurser/underkurser amortiseres</p> <p>d)ii) <i>Omsættelige værdipapirer klassificeret som holdt-til-udløb</i></p> <p>Anskaffelsespris med forbehold for værdiforringelse</p> <p>Eventuel over- eller underkurs amortiseres</p> <p>(d)iii) <i>Ikke-omsættelige værdipapirer</i></p>

## ▼M4

Balancepost	Kategorisering af indholdet af balanceposterne	Værdiansættelsesprincip
		Anskaffelsespris med forbehold for værdiforringelse Eventuel over- eller underkurs amortiseres
4.2. <b>Tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II</b>	Udlån i overensstemmelse med ERM II-betingelserne	Nominel værdi
5. <b>Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer</b>	Post 5.1 til 5.5: Forretninger i overensstemmelse med de pengepolitiske instrumenter, der er beskrevet i bilag I til retningslinje ECB/2000/7 af 31. august 2000 om Eurosystemets pengepolitiske instrumenter og procedurer (!)	
5.1. <b>Primære markedsoperationer</b>	Regelmæssige likviditetstilførende tilbageførselsforretninger, der udføres ved ugentlige auktioner, som regel med en løbetid på en uge	Nominel værdi eller repopris
5.2. <b>Langfristede markedsoperationer</b>	Regelmæssige likviditetstilførende tilbageførselsforretninger, der udføres ved månedlige auktioner, som regel med en løbetid på tre måneder	Nominel værdi eller repopris
5.3. <b>Finjusterende tilbageførselsforretninger</b>	Tilbageførselsforretninger, der udføres ad hoc til finjusteringsformål	Nominel værdi eller repopris
5.4. <b>Strukturelle tilbageførselsforretninger</b>	Tilbageførselsforretninger, der justerer Eurosystemets strukturelle stilling i forhold til den finansielle sektor	Nominel værdi eller repopris
5.5. <b>Marginal udlånsfacilitet</b>	Facilitet, som modparter kan anvende til at opnå dag-til-dag likviditet til en forud fastsat rente mod godkendt sikkerhed (stående facilitet)	Nominel værdi eller repopris
5.6. <b>Udlån i forbindelse med marginbetalinger</b>	Supplerende udlån til kreditinstitutter i forbindelse med værdistigninger i underliggende aktiver, stillet til rådighed mod lån til disse kreditinstitutter	Nominel værdi eller anskaffelsespris
6. <b>Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet</b>	Anfordringskonti, tidsindsud, dag til dag-indsud, omvendte genkøbsforretninger i tilknytning til forvaltningen af værdipapirbeholdninger under aktivposten »værdipapirer i euro fra residenter i euroområdet«, herunder forretninger i forbindelse med omdannelsen af euroområdets tidligere reserver i fremmed valuta, og andre tilgodehavender. Korrespondentkonti i ikke-indenlandske kreditinstitutter i euroområdet. Andre tilgodehavender og operationer, som ikke angår Eurosystemets pengepolitiske operationer.	Nominel værdi eller anskaffelsespris
7. <b>Værdipapirer i euro udstedt af residenter i euroområdet</b>		

## ▼ M4

Balancepost	Kategorisering af indholdet af balanceposterne	Værdiansættelsesprincip
7.1. <b>Værdipapirer til pengepolitiske formål</b>	Værdipapirer udstedt i euroområdet til pengepolitiske formål. ECB-gældsbeviser købt til finjusteringsformål	<p>i) <i>Omsættelige værdipapirer andre end dem, der er holdt-til-udløb</i> Markedspris Eventuel over- eller underkurs amortiseres</p> <p>ii) <i>Omsættelige værdipapirer klassificeret som holdt-til-udløb</i> Anskaffelsespris med forbehold for værdiforringelse Eventuel over- eller underkurs amortiseres</p> <p>iii) <i>Ikke-omsættelige værdipapirer</i> Anskaffelsespris med forbehold for værdiforringelse Eventuel over- eller underkurs amortiseres</p>
7.2. <b>Andre værdipapirer</b>	Andre værdipapirer end under post 7.1 »Værdipapirer til pengepolitiske formål« og under post 11.3 »Andre finansielle aktiver«: gældsbeviser og obligationer, veksler, ikke-rentebærende obligationer, pengemarkedspapirer holdt direkte, herunder offentlige gældsbeviser fra tiden før ØMU, denomineret i euro. Kapitalandele	<p>i) <i>Omsættelige værdipapirer andre end dem, der er holdt-til-udløb</i> Markedspris Eventuel over- eller underkurs amortiseres</p> <p>ii) <i>Omsættelige værdipapirer klassificeret som holdt-til-udløb</i> Anskaffelsespris med forbehold for værdiforringelse Eventuel over- eller underkurs amortiseres</p> <p>iii) <i>Ikke-omsættelige værdipapirer</i> Anskaffelsespris med forbehold for værdiforringelse Eventuel over- eller underkurs amortiseres</p> <p>iv) <i>Omsættelige kapitalandele</i> Markedspris</p>
8. <b>Offentlig forvaltning og service — gæld i euro</b>	Tilgodehavender hos den offentlige sektor, opstået i tiden før ØMU (ikke-omsættelige værdipapirer, lån)	Indskud/lån til nominal værdi, ikke-omsættelige værdipapirer til anskaffelsespris
9. <b>Eurosystem-interne tilgodehavender</b>		
9.1. <b>Tilgodehavender i tilknytning til egenveksler til støtte for udstedte ECB-gældsbeviser</b>	Kun en ECB-balancepost. Egenveksler udstedt af de nationale centralbanker i henhold til back-to-back-aftalen i forbindelse med ECB-gældsbeviser	Nominal værdi
9.2. <b>Tilgodehavender i forbindelse med fordelingen af</b>	Tilgodehavender i forbindelse med ECB's udstedelse af sedler i henhold til afgørelse ECB/2001/15 af	Nominal værdi

## ▼ M4

Balancepost	Kategorisering af indholdet af balanceposterne	Værdiansættelsesprincip
<b>eurosedler inden for Eurosystemet</b>	6. december 2001 om udstedelse af eurosedler (2)	
9.3. <b>Andre tilgodehavender i Eurosystemet (netto)</b>	Nettoposition for følgende delposter: a) Nettotilgodehavender opstået i forbindelse med saldi på TARGET2-konti og korrespondentkonti hos de nationale centralbanker, dvs. nettotallet for tilgodehavender og forpligtelser — jf. også passivposten »Andre forpligtelser inden for Eurosystemet (netto)«  b) Andre intra-Eurosystem-tilgodehavender denomineret i euro, som kan opstå, herunder foreløbig fordeling af ECB's møntningsgevinst til de nationale centralbanker	a) Nominel værdi          b) Nominel værdi
10. <b>Poster under afviklin</b>	Afviklingskonti (tilgodehavender), herunder checks under inkasso	Nominel værdi
11. <b>Andre aktiver</b>		
11.1. <b>Mønter fra euroområdet</b>	Euromønter	Nominel værdi
11.2. <b>Materielle og immaterielle anlægsaktiver</b>	Grunde og bygninger, møbler og udstyr, herunder computere og relateret hardware, software.	Anskaffelsespris minus afskrivninger  Afskrivning er den systematiske allokering af et aktivs afskrivningsberettigede beløb over dets brugstid. Brugstiden er den periode, i hvilken et anlægsaktiv forventes at være disponibelt til enhedens brug. Der kan foretages systematisk revision af individuelle materielle anlægsaktivers brugstid, hvis forventningerne afviger fra tidligere skøn. Større aktiver kan indeholde komponenter med forskellige brugstider. Disse komponenters brugstid bør vurderes individuelt.  Anskaffelsesprisen for immaterielle aktiver omfatter prisen for erhvervelsen af det immaterielle aktiv. Andre direkte eller indirekte omkostninger bogføres som udgift  Kapitalisering af omkostninger: Grænse (under EUR 10 000 ekskl. moms: ingen kapitalisering)
11.3. <b>Andre finansielle aktiver</b>	— Kapitalinteresser og investeringer i datterselskaber, værdipapirer holdt af strategiske/politiske grunde  — Værdipapirer inkl. kapitalandele, og andre finansielle instrumenter og saldi, inkl. tidsindsud og løbende konti holdt som øremærket portefølje  — Omvendte genkøbsforretninger med kreditinstitutter i tilknytning til forvaltningen af værdipapirbeholdninger under denne post	a) <i>Omsættelige kapitalandele</i> Markedsværdi  b) <i>Kapitalinteresser og illikvid aktiekapital og andre kapitalandele holdt som varige investeringer</i> Anskaffelsespris med forbehold for værdiforringelse  c) <i>Investering i datterselskaber eller betydelige interesser</i>

## ▼M4

Balancepost	Kategorisering af indholdet af balanceposterne	Værdiansættelsesprincip
		<p>Bogført værdi</p> <p>d) <i>Omsættelige værdipapirer andre end dem, der er holdt-til-udløb</i></p> <p>Markedspris</p> <p>Overkurser/underkurser amortiseres</p> <p>e) <i>Omsættelige værdipapirer klassificeret som holdt-til-udløb eller holdt som en varig investering</i></p> <p>Anskaffelsespris med forbehold for værdiforringelse</p> <p>Eventuel over- eller underkurs amortiseres</p> <p>f) <i>Ikke-omsættelige værdipapirer</i></p> <p>Anskaffelsespris med forbehold for værdiforringelse</p> <p>g) <i>Saldi overført for banker og udlån</i></p> <p>Nominel værdi omregnet til valutakurs, hvis saldi/indlån er denomineret i udenlandsk valuta</p>
11.4. <b>Revalueringsdifferencer på ikke-balanceførte instrumenter</b>	Resultater af værdiregulering af valutaterminforretninger, valutawaps, renteswaps, FRA'er, terminsforretninger i værdipapirer, spotforretninger i fremmed valuta fra handelsdagen til afviklingsdagen	Nettoposition mellem termin og spot, til valutakursen
11.5. <b>Periodeafgrænsningsposter</b>	Indtægter, som ikke er modtaget, men som vedrører indberetningsperioden. Forudbetalte omkostninger og betalte påløbne renter (dvs. renter købt sammen med et værdipapir)	Nominel værdi, valuta omregnet til markedskurs
11.6. <b>Øvrige poster</b>	<p>a) Forskud, lån og andre mindre poster. Lån på forvaltningsbasis.</p> <p>b) Investeringer i forbindelse med kunders deponering af guld</p> <p>c) Nettopensionsaktiver</p> <p>d) Udestående tilgodehavender opstået pga. Eurosystemets modparters misligholdelse i forbindelse med kreditoperationer i Eurosystemet</p> <p>e) Aktiver eller tilgodehavender (over for tredjemand), tilegnet og/eller erhvervet i forbindelse med realisation af sikkerhed, stillet af Eurosystemets modparter i misligholdelse</p>	<p>a) Nominel værdi eller anskaffelsespris</p> <p>b) Markedsværdi</p> <p>c) Ifølge artikel 22, stk. 3</p> <p>d) Nominel/erholdelig værdi (før/efter afskrivning af tab)</p> <p>e) Omkostninger (omregnet til markedsværdien på tidspunktet for erhvervelsen, hvis finansielle aktiver er denomineret i udenlandske valutaer</p>
12. <b>Årets tab</b>		Nominel værdi

(1) EFT L 310 af 11.12.2000, s. 1.

(2) EFT L 337 af 20.12.2001, s. 52.

▼ **M4***PASSIVER*

Balancepost	Kategorisering af indholdet af balanceposterne	Værdiansættelsesprincip
1. <b>Seddelomløb</b>	Eurosedler udstedt af ECB i henhold til afgørelse ECB/2001/15	Nominel værdi
2. <b>Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer</b>	Post 2.1, 2.2, 2.3, og 2.5: indskud i euro som beskrevet i bilag I til retningslinje ECB/2000/7	
2.1. <b>Anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)</b>	Konti i euro, som indehaves af kreditinstitutter, der er opført på listen over finansielle institutioner, som er omfattet af reservekravsordningen i henhold til statuten. Denne post viser primært konti til reservekrav	Nominel værdi
2.2. <b>Indlånsfaciliteten</b>	Dag til dag-indskud til en forud fastsat rente (stående facilitet)	Nominel værdi
2.3. <b>Tidsindskud</b>	Indskud med henblik på opsugning af likviditet som led i finjusterende markedsoperationer	Nominel værdi
2.4. <b>Finjusterende genkøbsforretninger</b>	Pengepolitiske operationer, der har til formål at opsure likviditet	Nominel værdi eller repopris
2.5. <b>Indlån i forbindelse med marginbetalinger</b>	Indlån fra kreditinstitutter, opstået i forbindelse med værditab i underliggende aktiver stillet til rådighed mod lån til disse kreditinstitutter	Nominel værdi
3. <b>Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet</b>	Genkøbsforretninger i tilknytning til samtidige omvendte genkøbsforretninger som led i forvaltningen af værdipapirbeholdningerne under aktivposten: »Værdipapirer i euro udstedt af residerter i euroområdet«. Andre transaktioner, som ikke er relateret til Eurosystemets pengepolitik. Ingen anfordringskonti fra kreditinstitutter.	Nominel værdi eller repopris
4. <b>Udstedte ECB-gældsbeviser</b>	Kun en ECB-balancepost. Gældsbeviser som beskrevet i bilag I til retningslinje ECB/2000/7. Ikke-rentebærende værdipapirer, der udstedes med henblik på at opsure likviditet	Nominel værdi
5. <b>Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet</b>		
5.1. <b>Offentlig forvaltning og service</b>	Løbende konti, tidsindskud, anfordringsindlån	Nominel værdi
5.2. <b>Andre forpligtelser</b>	Løbende konti, som indehaves af personale, virksomheder og kunder, herunder finansielle institutioner, som er opført som værende fritaget for forpligtelsen til at holde mindstere-server, jf. passivpost 2,1, m.m.; tidsindskud, anfordringsindlån	Nominel værdi



## ▼M4

Balancepost	Kategorisering af indholdet af balanceposterne	Værdiansættelsesprincip
11. <b>Poster under afvikling</b>	Saldi på afviklingskonti (forpligtelser), herunder girotransaktioner under afvikling	Nominel værdi
12. <b>Andre forpligtelser</b>		
12.1. <b>Revalueringsdifferencer på Ikke-balanceførte instrumenter</b>	Resultater af værdiregulering af valutaterminforretninger, valuta-swaps, renteswaps, FRA'er, terminsforretninger i værdipapirer, spotforretninger i fremmed valuta fra handelsdagen til afviklingsdagen	Nettoposition mellem termin og spot, til valutakursen
12.2. <b>Periodeafgrænsningsposter</b>	Udgifter, som forfalder i fremtiden, men som vedrører rapporteringsperioden. Indtægter modtaget i rapporteringsperioden, men som vedrører fremtiden	Nominel værdi, valuta omregnet til markedskurs
12.3. <b>Øvrige poster</b>	<p>a) Skatterelaterede interimskonti. Sikringskonti i fremmed valuta til sikkerhed for en kredit eller en garanti. Genkøbsforretninger med kreditinstitutter i tilknytning til samtidige omvendte genkøbsforretninger som led i forvaltningen af værdipapirbeholdningerne under aktivpost »Andre finansielle aktiver«. Andre obligatoriske indskud end reservekrav. Andre mindre poster. Forpligtelser på forvaltningsbasis.</p> <p>b) Kunders deponering af guld.</p> <p>c) Netto pensionsforpligtelser.</p>	<p>a) Nominel værdi eller (repo)pris</p> <p>b) Kursværdi</p> <p>c) I henhold til artikel 22, stk. 3</p>
13. <b>Hensættelser</b>	<p>a) Til kurs-, rente-, kredit- og guldprisisici og andre formål, f.eks. forventede fremtidige udgifter og bidrag i henhold til artikel 49.2 i statuten for så vidt angår centralbanker i medlemsstater, hvis dispensation er blevet ophævet</p> <p>b) For modspartsrisiko opstået som følge af pengepolitiske operationer</p>	<p>a) Anskaffelsespris/nominel værdi</p> <p>b) Markedsværdi</p>
14. <b>Revalueringskonti</b>	<p>a) Revalueringskonti vedrørende prisbevægelser for guld, de forskellige typer euro-denominerede værdipapirer og typer af værdipapirer i fremmed valuta, optioner, værdireguleringsdifferencer i tilknytning til renterisikoderivater; revalueringskonti vedrørende valutakursbevægelser for hver nettovalutaposition, herunder valutaswaps/terminsforretninger og SDR</p> <p>b) Særlige revalueringskonti hidrørende fra bidrag i medfør af statuttens artikel 49.2 for så vidt angår centralbanker i medlemsstater, hvis dispensation er blevet ophævet — f. artikel 11.2.</p>	Revalueringsdifferens mellem gennemsnitlig anskaffelsespris og markedsværdi, valuta omregnet til markedskurs.



▼ **M4**

Balancepost	Kategorisering af indholdet af balanceposterne	Værdiansættelsesprincip
<b>15. Kapital og reserver</b>		
<b>15.1. Kapital</b>	Indbetalt kapital	Nominel værdi
<b>15.2. Reserver</b>	Lovpligtige reserver i henhold til artikel 33 i statuten og bidrag i henhold til artikel 49.2 i statuten for så vidt angår centralbanker i medlemsstater, hvis dispensation er ophævet	Nominel værdi
<b>16. Årets overskud</b>		Nominel værdi

▼B

## BILAG II

▼M3

## ECB's årsbalance

(millioner EUR) <sup>(1)</sup>

Aktiver <sup>(2)</sup>	Rapport- ringsår	Foregående år	Passiver	Rapport- ringsår	Foregående år
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Guld og tilgodehavender i guld</li> <li>2. Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet               <ol style="list-style-type: none"> <li>2.1. Tilgodehavender hos IMF</li> <li>2.2. Banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver</li> </ol> </li> <li>3. Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet</li> <li>4. Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet               <ol style="list-style-type: none"> <li>4.1. Banktilgodehavender, værdipapirer og lån</li> <li>4.2. Tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II</li> </ol> </li> <li>5. Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer               <ol style="list-style-type: none"> <li>5.1. Primære markedsoperationer</li> <li>5.2. Langfristede markedsoperationer</li> <li>5.3. Finjusterende markedsoperationer</li> <li>5.4. Strukturelle markedsoperationer</li> <li>5.5. Marginal udlånsfacilitet</li> <li>5.6. Udlån i forbindelse med marginbetalinger</li> </ol> </li> <li>6. Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet</li> <li>7. Værdipapirer i euro udstedt af residerter i euroområdet               <ol style="list-style-type: none"> <li>7.1. Værdipapirer til pengepolitiske formål</li> <li>7.2. Andre værdipapirer</li> </ol> </li> <li>8. Offentlig forvaltning og service — gæld i euro</li> <li>9. Eurosystem-interne tilgodehavender               <ol style="list-style-type: none"> <li>9.1. Tilgodehavender i tilknytning til egenveksler til støtte for</li> </ol> </li> </ol>			<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Seddelomløb</li> <li>2. Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer               <ol style="list-style-type: none"> <li>2.1. Anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)</li> <li>2.2. Indlånsfaciliteten</li> <li>2.3. Tidsindsud</li> <li>2.4. Finjusterende markedsoperationer</li> <li>2.5. Indlån i forbindelse med marginbetalinger</li> </ol> </li> <li>3. Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet</li> <li>4. Udstedte ECB-gældsbeviser</li> <li>5. Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet               <ol style="list-style-type: none"> <li>5.1. Offentlig forvaltning og service</li> <li>5.2. Andre forpligtelser</li> </ol> </li> <li>6. Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet</li> <li>7. Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet</li> <li>8. Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet               <ol style="list-style-type: none"> <li>8.1. Indlån, saldi og andre forpligtelser</li> <li>8.2. Forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II</li> </ol> </li> <li>9. Modregning af tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF</li> <li>10. Intra-Eurosystem forpligtelser               <ol style="list-style-type: none"> <li>10.1. Forpligtelser svarende til overførslen af valutareserver</li> <li>10.2. Andre forpligtelser i Eurosystemet (netto)</li> </ol> </li> <li>11. Poster under afvikling</li> </ol>		

## ▼ M3

(millioner EUR) <sup>(1)</sup>

Aktiver <sup>(2)</sup>	Rapport- ringsår	Foregående år	Passiver	Rapport- ringsår	Foregående år
udstedte ECB-gældsbeviser 9.2. Tilgodehavender i forbindelse med fordelingen af eurosedler inden for Eurosystemet 9.3. Andre tilgodehavender i Eurosystemet (netto) 10. Poster under afvikling 11. Andre aktiver 11.1. Mønter fra euroområdet 11.2. Materielle og immaterielle anlægsaktiver 11.3. Andre finansielle aktiver 11.4. Revalueringsdifferencer på ikke-balanceførte instrumenter 11.5. Periodeafgrænsningsposter 11.6. Øvrige poster 12. Årets tab			12. Andre forpligtelser 12.1. Revalueringsdifferencer på ikke-balanceførte instrumenter 12.2. Periodeafgrænsningsposter 12.3. Øvrige poster 13. Hensættelser 14. Revalueringskonti 15. Kapital og reserver 15.1. Kapital 15.2. Reserver 16. Årets overskud		
		Aktiver i alt	Passiver i alt		

<sup>(1)</sup> ECB kan angive enten nøjagtige eurobeløb eller beløb afrundet på anden måde.

<sup>(2)</sup> Tabellen med aktiver kan også offentliggøres over tabellen med passiver.

## ▼ M4

## BILAG III

## ECB's OFFENTLIGGJORTE RESULTATOPGØRELSE

Resultatopgørelse for året, som slutter den 31. december ...	(mio. EUR) <sup>(1)</sup>	
	Indberetning år	Foregående år
1.1.1. Renteindtægter fra valutareserveaktiver		
1.1.2. Renteindtægter fra fordelingen af eurosedler inden for eurosystemet		
1.1.3. Andre renteindtægter		
1.1. Renteindtægter		
1.2.1. Forrentning af de nationale centralbankers tilgodehavender vedrørende overførte valutareserver		
1.2.2. Andre renteudgifter		
1.2. Renteudgifter		
1. Nettorenteindtægter		
2.1. Realiserede gevinster/tab på finansielle operationer		
2.2. Nedskrivninger af finansielle aktiver og positioner		
2.3. Overførsler til/fra hensættelser for valutakurs-, rente, kredit og guldprisisiko		
2. Nettoresultat af finansielle operationer, nedskrivninger og risikohensættelser		
3.1. Indtægter fra gebyrer og provisioner		
3.2. Udgifter til gebyrer og provisioner		
3. Nettoindtægter/-udgifter vedrørende gebyrer og provisioner <sup>(2)</sup>		
4. Indtægter fra aktier og kapitalindskud		
5. Andre indtægter		
<b>Nettoindtægter i alt</b>		
6. Personaleomkostninger <sup>(3)</sup>		
7. Administrationsomkostninger <sup>(3)</sup>		
8. Afskrivninger på materielle og immaterielle anlægsaktiver		
9. Tjenesteydelser i forbindelse med seddelproduktion <sup>(4)</sup>		
10. Øvrige omkostninger		
<b>Årets overskud/(tab)</b>		

(1) Opdelingen i indtægter og udgifter kan i stedet fremgå af de forklarende noter til årsregnskabet.

(2) ECB kan angive enten nøjagtige eurobeløb eller beløb afrundet på anden måde.

(3) Herunder administrative hensættelser.

(4) Denne post anvendes i forbindelse med udlicitering af seddelproduktion (omkostninger i forbindelse med tjenesteydelser leveret af eksterne virksomheder, der har fået til opgave at producere pengesedler på centralbankernes vegne). Det anbefales, at omkostninger i forbindelse med udstedelse af eurosedler opføres i resultatopgørelsen, når de er faktureret eller i øvrigt pådraget, jf. retningslinje ECB/2006/16.

*BILAG IV***SAMMENLIGNINGSTABEL**

Afgørelse ECB/2002/11	Denne afgørelse
—	Artikel 7
Artikel 7	Artikel 8
Artikel 8	Artikel 9
Artikel 9	Artikel 10
Artikel 10	Artikel 11
Artikel 11	Artikel 12
Artikel 12	Artikel 13
Artikel 13	Artikel 14
Artikel 14	Artikel 15
Artikel 15	Artikel 16
Artikel 16	Artikel 17
Artikel 17	Artikel 18
Artikel 18	Artikel 19
—	Artikel 20
Artikel 19	Artikel 21
Artikel 20	Artikel 22
Artikel 21	Artikel 23
Artikel 22	Artikel 24